

## Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### SW30 Supergloss Speed Wax

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

SW30 Supergloss Speed Wax

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Prodotti per la cura degli automobili

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

###### Produttore

Ditta:	SCHOLL Concepts GmbH	
	Polish & Pad Manufaktur	
Indirizzo:	Maybachstrasse 7	
Città:	D-71686 Remseck	
Telefono:	+49 (0) 7141 29299 - 0	Telefax: +49 (0) 7141 29299 - 10
E-Mail:	sds@schollconcepts.com	
Internet:	www.schollconcepts.com	

###### Fornitore

Ditta:	Pro-Market GmbH	
Indirizzo:	Müllisperg 15	
Città:	CH-CH-8722 Kaltbrunn	
Telefono:	0041-55283-3144	Telefax: 0041-55283-2373
Persona da contattare:	Stoll	Telefono: 0041-55283-3144
E-Mail:	kurt.stoll@promarket.ch	
Internet:	www.promarket.ch	

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

+49 (0) 89 19240 (Giftnotruf Technische Universität München)

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

###### Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

###### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

##### 2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

#### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

##### 3.2. Miscela

**Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006****SW30 Supergloss Speed Wax****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
5131-66-8	3-Butoxy-2-propanol			1 - < 5 %
	225-878-4		01-2119475527-28	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

non è richiesta alcuna misura speciale. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all' apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. Chiamare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma. Estinguente a secco. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Irrorazione con acqua.  
Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

non è richiesta alcuna misura speciale.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

**Ulteriori dati**

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.  
Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

**Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006****SW30 Supergloss Speed Wax****SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/fumi/vapori/aerosoli. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Usare equipaggiamento di protezione personale.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi parte 7

Protezione individuale: vedi parte 8

Smaltimento: vedi parte 13

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Usare soltanto in luogo ben ventilato. Gli standard minimi per le misure preventive da adottare nel trattamento di sostanze di lavoro sono indicati nel TRGS 500.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non sono necessarie misure speciali. Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili.

**Ulteriori dati**

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non fumare durante l'impiego. Non mangiare né bere durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato. Conservare il recipiente ben chiuso.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non conservare insieme a: Agenti ossidanti. Acido forte. Alcali forti.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Temperatura di stoccaggio consigliata: 15-25°C

**7.3. Usi finali particolari**

Prodotti per la cura degli automobili

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo**

**Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006**
**SW30 Supergloss Speed Wax**
**Valori DNEL/DMEL**

N. CAS	Nome dell'agente chimico		
DNEL tipo	Via di esposizione	Effetto	Valore
5131-66-8	3-Butoxy-2-propanol		
Lavoratore DNEL, acuta	dermico	locale	50 %
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	16 mg/kg pc/giorno
Consumatore DMEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	8,75 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, acuta	dermico	locale	50 %
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	44 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	270,5 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	33,8 mg/m <sup>3</sup>

**Valori PNEC**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	
Compartimento ambientale	Valore	
5131-66-8	3-Butoxy-2-propanol	
Acqua dolce	0,525 mg/l	
Acqua di mare	0,0525 mg/l	
Sedimento d'acqua dolce	2,36 mg/kg	
Sedimento marino	0,236 mg/kg	
Suolo	0,16 mg/kg	

**8.2. Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici idonei**

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non fumare durante l'impiego. Non mangiare né bere durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

**Protezioni per occhi/volto**

Indossare protezione per occhi e viso.

**Protezione delle mani**

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore. Si devono indossare guanti di protezione collaudati.

## Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### SW30 Supergloss Speed Wax

Guanti consigliati : Rotiprotect Nitril eco, Spessore del materiale del guanto 0,1 mm, level 1 < 10 min. (DIN EN 374)

#### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

#### Protezione respiratoria

In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

#### Controllo dell'esposizione ambientale

Non sono necessarie misure speciali. Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: liquido  
 Colore: incolore  
 Odore: caratteristico

#### Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): 7,8

#### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non determinato

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: 100 °C

Punto di infiammabilità: 36 °C DIN 51755

Alimenta la combustione: Nessuna combustione che si autoalimenti

#### Infiammabilità

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di accensione: non applicabile

#### Temperatura di autoaccensione

Solido: non applicabile

Gas: non applicabile

Temperatura di decomposizione: non determinato

#### Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

Densità (a 20 °C): 1 g/cm<sup>3</sup>

Idrosolubilità: interamente miscibile

#### Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione: non determinato

Viscosità / dinamico: 3-5 mPa·s  
 (a 20 °C)

Velocità di evaporazione: non determinato

Solvente: 2,90 %

#### 9.2. Altre informazioni

**Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006**

**SW30 Supergloss Speed Wax**

Contenuto di solidi:

non determinato

**SEZIONE 10: stabilità e reattività**

**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

**10.2. Stabilità chimica**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili.

**10.5. Materiali incompatibili**

Acido forte. Alkali forti. Sostanze fortemente ossidanti.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**

**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

**Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Non ci sono informazioni disponibili.

**Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

N. CAS	Nome chimico			
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
5131-66-8	3-Butoxy-2-propanol			
	per via orale	DL50 5010 mg/kg	Ratto	GESTIS
	dermico	DL50 3100 mg/kg	Ratto	GESTIS
	per inalazione (4 h) vapore	CL50 >651 mg/l	Ratto	ECHA

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### SW30 Supergloss Speed Wax

#### Effetti specifici nell'esame con animali

Non ci sono informazioni disponibili.

#### Ulteriori dati per le analisi

Il prodotto non è dichiarato pericoloso ai sensi del regolamento (EC) 1272/2008 [CLP].

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	
5131-66-8	3-Butoxy-2-propanol					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	>560-1000	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)	ECHA
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r	>1000 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	>100 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulce d'acqua)	ECHA
	Tossicità per le alghe	NOEC	560 mg/l	4 d	Pseudokirchneriella subcapitata	

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
5131-66-8	3-Butoxy-2-propanol			
	OECD 301 E	90%	28	ECHA
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
5131-66-8	3-Butoxy-2-propanol	1,2

#### BCF

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
5131-66-8	3-Butoxy-2-propanol	<100		

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Il prodotto non è stato esaminato.

#### 12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

**Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006****SW30 Supergloss Speed Wax****Ulteriori dati**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

14.1. Numero ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Gruppo di imballaggio:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Trasporto fluviale (ADN)**

14.1. Numero ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Gruppo di imballaggio:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Trasporto per nave (IMDG)**

14.1. Numero ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Gruppo di imballaggio:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Trasporto aereo (ICAO)**

14.1. Numero ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Gruppo di imballaggio:	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

non è richiesta alcuna misura speciale.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

non applicabile



**Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006****SW30 Supergloss Speed Wax****SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

2010/75/UE (VOC): 2,9 % (29 g/l)

2004/42/CE (VOC): 2,905 % (29,045 g/l)

Sottocategoria secondo le direttive 2004/42/CE: Pitture opache per pareti e soffitti interni (gloss  $\leq 25@60^\circ$ ) - rivestimenti a base acquosa, Valore limite per COV: 30 g/l**Ulteriori dati**

Da osservare: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

**Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): - - non pericoloso per le acque

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**La sostanza/il prodotto è contenuta/o nelle seguenti liste nazionali**

EU / Schweiz	sí
Taiwan	sconosciuto
New Zealand	sconosciuto
USA	sí
Canada	sí
Australia	sí
Japan	sí
China	sí
Korea	sí
Philippines	sí

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 3,7,8,9,15.

**Abbreviazioni ed acronimi**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

## Scheda di dati di sicurezza secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### SW30 Supergloss Speed Wax

EUH210

Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

#### Ulteriori dati

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

---

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)

© by SCHOLL Concepts GmbH